

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 17 juli 2008 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Italien

(Mål C-132/06) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Artikel 10 EG — Sjätte mervärdesskattedirektivet — Skyldigheter enligt det inhemska systemet — Kontroll av skattepliktiga transaktioner — Amnesti)

(2008/C 223/05)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: E. Traversa och M. Afonso)

Svarande: Republiken Italien (ombud: I. Braguglia och G. De Bellis, avvocato dello Stato)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av artiklarna 2 och 22 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättnings-skatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund (EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28) – Skyldigheter enligt det inhemska systemet – Nationell lag enligt vilken skattepliktiga transaktioner som ägt rum under en rad beskattningsperioder undantas från kontroll

Domslut

1) Republiken Italien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 2 och 22 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättnings-skatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund och enligt artikel 10 EG, genom att i artiklarna 8 och 9 i lag nr 289/2002 med bestämmelser om utformningen av statens årliga och fleråriga budget (2003 års finanslag) (legge n. 289, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2003)) av den 27 december 2002 föreskriva ett allmänt och odifferentierat undantag från kontroll av skattepliktiga transaktioner som ägt rum under en rad beskattningsperioder.

2) Republiken Italien ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 108, 6.5.2006.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 17 juli 2008 (begäran om förhandsavgörande från Rechtbank Groningen – Nederländerna) – Essent Netwerk Noord BV, Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor BV, Aluminium Delfzijl BV mot Aluminium Delfzijl BV, Staat der Nederlanden, Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor BV, Saranne BV

(Mål C-206/06) ⁽¹⁾

(Den inre marknaden för el — Nationell lagstiftning enligt vilken ett pristillägg får tas ut på överföring av el till förmån för ett i lag angivet bolag som ska svara för strandade kostnader — Avgifter med motsvarande verkan som tullar — Diskriminerande interna skatter eller avgifter — Stöd som ges av medlemsstaterna)

(2008/C 223/06)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Groningen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Essent Netwerk Noord BV, Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor BV, Aluminium Delfzijl BV

Svarande: Aluminium Delfzijl BV, Staat der Nederlanden, Nederlands Elektriciteit Administratiekantoor BV, Saranne BV

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Rechtbank Groningen – Tolkning av artiklarna 25 EG, 87.1 EG och 90 EG – Nationella bestämmelser enligt vilka konsumenter i Nederländerna under en övergångsperiod åläggs att till sitt nätföretag betala ett pristillägg på el – Skyldighet för nätföretaget att betala tillägget till

ett i lag angivet bolag tillhörande de nationella elproducenterna för att täcka kostnader som har uppstått till följd av åtaganden och investeringar som bolaget gjorde före avregleringen av marknaden – Bolagets inbetalning av överskottet till statskassan

Domslut

- 1) Artikel 25 EG ska tolkas så, att den utgör hinder mot lagstiftning enligt vilken inhemska köpare av el är skyldiga att betala ett pristillägg till sin nätoperatör för de kvantiteter el, producerade i medlemsstaten och importerade, som överförs till förmån för dessa köpare, då nämnda operatör måste föra över detta tillägg till ett bolag som lagstiftaren angett för detta ändamål, ett bolag som är ett dotterbolag till de fyra inhemska elproducenterna och tidigare handhavare av kostnaderna för all producerad och importerad el, och detta pristillägg i sin helhet måste användas för betalning av strandade kostnader som detta bolag för egen del är skyldigt att erlagga, så att de belopp som detta bolag uppbär fullt ut kompenserar den pålaga som tas ut på överförd inhemsk el.

Detsamma gäller när de inhemska elproducenterna måste bära dessa kostnader och det angivna bolaget, till följd av föreliggande överenskommelser genom inköpspriset för el producerad i medlemsstaten, genom utdelning till de olika inhemska elproducenter till vilka det angivna bolaget är ett dotterbolag eller på annat sätt kunnat föra över hela den fördel som pristillägget innebär till de inhemska elproducenterna.

Artikel 90 EG ska tolkas så, att den utgör hinder mot ovan beskrivna lagstiftning om intäkterna från den uppburna avgiften på den överförda elen bara delvis används till att betala strandade kostnader, det vill säga när det belopp som det angivna bolaget uppburit bara kompenserar en del av pålagan på den överförda inhemska elen.

- 2) Artikel 87 EG ska tolkas så, att de belopp som betalats ut till det angivna bolaget med tillämpning av artikel 9 i övergångslagen för elproduktionssektorn av den 21 december 2000 (Obergangswet Elektrizitätsproductiesector) utgör ett statligt stöd i den mening som avses i nämnda fördragsbestämmelse, i den mån de medför ett ekonomiskt gynnande och inte utgör en ersättning som motsvarar ett vederlag för tjänster som det angivna företaget har tillhandahållit för att fullgöra skyldigheten att tillhandahålla offentliga nyttigheter.

(¹) EUT C 178, 29.7.2006.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 17 juli 2008 (begäran om förhandsavgörande från Unabhängiger Finanzsenat Salzburg (Aigen, Österrike) – Schwaninger Martin, Viehhandel – Viehexport mot Zollamt Salzburg, Erstattungen

(Mål C-207/06) (¹)

(Förordning (EG) nr 615/98 — Exportbidrag — Levande nötkreaturs välbefinnande vid transport — Direktiv 91/628/EEG — Tillämpning av bestämmelser om skydd av djur vid transport — Bestämmelser om transporttider och viloperioder samt om sjötransport av nötkreatur till en plats utanför gemenskapen — Vattning och utfodring av djur under transport)

(2008/C 223/07)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Unabhängiger Finanzsenat Salzburg (Aigen, Österrike)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Schwaninger Martin, Viehhandel – Viehexport

Svarande: Zollamt Salzburg, Erstattungen

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Unabhängiger Finanzsenat (Österrike) – Tolkningsavdelningen av artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 615/98 av den 18 mars 1998 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med exportbidrag när det gäller levande nötkreaturs välbefinnande vid transport (EGT L 82, s. 19) och av paragraferna 7 a och 7 b, punkt 48, kapitel VII i bilagan till rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport, och ändring av direktiven 90/425/EEG och 91/496/EEG (EGT L 340, s. 17) och artikel 5 punkt A.2 d ii) andra strecksatsen i detta direktiv – Tillämplighet av regler om djurskydd rörande transporttider och viloperioder,